



# ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය

## අති විශේෂ

අංක 1376/9 – 2005 ජනවාරි 19 වැනි බදාදා – 2005.01.19

(ආණ්ඩුවේ බලයපිට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී)

## I වැනි කොටස : (I) වැනි පෙදය - සාමාන්‍ය

### ආණ්ඩුවේ නිවේදන

එල්.ඩී.බී.11/80(II).

1980 අංක 26 දරන ආහාර පනත

1980 අංක 26 දරන ආහාර පනතේ 32 වගන්තිය යටතේ ආහාර උපදේශක කමිටුව විමසා සොබා අමාත්‍යවරයා විසින් සාදන ලද නියෝග.

නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා,  
සෞඛ්‍ය පෝෂණ සහ ඌව වෙල්ලස්ස සංචර්ධන අමාත්‍ය.

2005 ජනවාරි මස 17 වැනි දින,  
කොළඹ දී ය.

### නියෝග

01. මෙම නියෝග ආහාර (ලේබල් කිරීමේ සහ ප්‍රචාරය කිරීමේ) නියෝග 2005 වශයෙන් හඳුන්වනු ලැබිය හැකිය.

02. කිසිම පුද්ගලයෙකු විසින්, ඇසුරුමක හෝ බහාලුවක අඩංගු කුමන හෝ ආහාරයක්, එම ඇසුරුම හෝ බහාලුව මෙම නියෝගවලට අනුව ලේබල්කර නොමැති නම් එය විකිණීම, විකිණීමට ඉදිරිපත් කිරීම, විකිණීම සඳහා ප්‍රදර්ශනය කිරීම හෝ විකිණීම පිණිස තබාගැනීම ප්‍රවාහනය කිරීම හෝ විකිණීම සඳහා ප්‍රචාරය කිරීම නොකළ යුතු ය.

එසේ වුව ද, ගැනුම්කරු විසින් ඉල්ලා සිටින ස්වභාවයේ, තත්ත්වයේ, ප්‍රමාණයේ, සම්භවයේ සහ වර්ගයේ සහ ඔහු ඉදිරියේ කිරනු ලබන, ගණන් කරනු ලබන හෝ මිනිනු ලබන ස්වභාවයේ ආහාරයක් සම්බන්ධයෙන් නම්, එම ආහාරය අඩංගු වන ඇසුරුම සඳහා මෙම නියෝග අදාළ නොවිය යුතු ය.

එසේ වුව ද තවදුරටත් නිෂ්පාදිත දිනය සහ කල් ඉකුත්වන දින ද ඇතුළත් විස්තර සහිත බිත්තර අසුරා ඇති විනිවිද පෙනෙන “බ්ලිස්ටර්” ඇසුරුම්වලට මෙම නියෝග අදාළ නොවිය යුතුය.

03. (1) ඇසුරුමක හෝ බහාලුවක අඩංගු ආහාරය සම්බන්ධයෙන් විස්තර ප්‍රකාශ දැක්වෙන ලේබලයක් එම ඇසුරුමේ හෝ බහාලුවේ තිබිය යුතු අතර, එය පැහැදිලිව හා ප්‍රකටව විදහා දැක්විය යුතු ය.

(2) ලේඛය, ආහාර අඩංගු ඇසුරුමේ හෝ බහාලුවේ ප්‍රධාන රාමුවේ නොමැකෙන ලෙස මුද්‍රණය කොට හෝ පින්තාරු කොට හෝ අලවා තිබිය යුතු ය.

(3) නිෂ්පාදකයකු හෝ ඇසුරුම්කරු විසින් ඇසුරුමේ මුද්‍රණය කරන ලද, සටහන් කරන ලද හෝ ප්‍රදර්ශනය කරන ලද මුල් නිෂ්පාදිත දිනය, ඇසුරුම් කිරීමේ හෝ කල් ඉකුත්වීමේ දිනය දුර්වර්ණ කිරීම, විකෘති කිරීම, මකා දැමීම හෝ විනාශ කිරීම කිසිවකු විසින් නොකළ යුතු ය.

(4) ආහාර අඩංගු එවැනි ඇසුරුමක හෝ බහාලුවක ලේඛය භාෂා තුනෙන් එක් භාෂාවකින් පමණක් ප්‍රධාන රාමුවේ අලවා ඇති විටක සහ රෙගුලාසිවලට අනුකූලව අතිරේක ලේඛයක් අතිකුත් එක භාෂාවකින් හෝ භාෂා දෙකින් ම ද ආහාරය අඩංගු ඇසුරුමේ හෝ බහාලුවේ වෙනත් රාමුවක, ප්‍රකටව පෙනෙන ලෙස පැහැදිලි සඳහන් නොමැකෙන ලෙස මුද්‍රණය කොට හෝ පින්තාරුකොට අලවා ඇති අවස්ථාවක මේ නියෝගවල නියමයන්ට අදාළ බවට සෑහීමට පත්වීම සඳහා එය ප්‍රමාණවත් විය යුතු ය.

එසේ වුව ද, මෙම අතිරේක ලේඛයක් ඇලවීම සිදු කරන්නේ නම් නිෂ්පාදිත දිනය ඇසුරුම් කළ හෝ කල් ඉකුත්වන දිනය සහ පනත යටතේ නියම කර ඇති අනෙකුත් අනිවාර්ය තොරතුරු ආදිය ඒ ලේඛයේ ඇතුළත් වේ නම් එම ලේඛය ඇලවීමේ දී නිෂ්පාදකයා හෝ ඇසුරුම්කරු විසින් ප්‍රකාශ කිරීමට නියමිත මුල් නිෂ්පාදිත දිනය, ඇසුරුම් කළ දිනය, කල් ඉකුත්වන දිනය සහ අනෙකුත් අනිවාර්ය තොරතුරු දුර්වර්ණ කිරීම, විකෘති කිරීම, මකා දැමීම හෝ විනාශ කිරීම හෝ යන කරුණු සිදු නොවන ආකාරයට ඇලවිය යුතු ය.

04. (1) ඇසුරුමේ හෝ බහාලුවේ ප්‍රධාන රාමුවේ පහත සඳහන් ප්‍රකාශයන් සඳහන් විය යුතු ය.

(අ) අවම වශයෙන් භාෂා තුනෙන් කුමන හෝ භාෂා දෙකකින් පමණක් බහාලුවේ අඩංගු ද්‍රව්‍ය පිළිබඳ පොදු නාමය පැහැදිලි සහ අකුරින්,

(ආ) වර්ග නාමයක් හෝ වෙළඳ නාමයක් තිබේ නම්, භාෂා තුනෙන් කුමන හෝ භාෂා එකකින් හෝ වැඩි ගණනකින් මහජනයා නොමඟ නොයන අයුරින් සඳහන් කළ යුතු ය.

(ඇ) ඇසුරුමේ හෝ බහාලුවේ ශුද්ධ අන්තර්ගතය, සහ ද්‍රව්‍යයක් සම්බන්ධයෙන් නම්, “g” හෝ “Kg” වශයෙන් ද, ද්‍රව සම්බන්ධයෙන් නම් “ml” හෝ “l” වශයෙන් ද, ද්‍රව මාධ්‍යයෙන් අසුරා ඇත්නම්, දියර ඉවත් කළ ශුද්ධ බර “g” හෝ “Kg” වශයෙන් ද, ජාත්‍යන්තර සංකේත ඇසුරෙන් සඳහන් කළ යුතු ය.

එසේ වුව ද, පොදු නාමය වෙනුවට මෙහි 1 වැනි උපලේඛනයෙහි දක්වා ඇති ආකාරයට වෙනත් කවර හෝ නමක් ආදේශ කළ හැකි ය.

(2) පහත සඳහන් විස්තර ප්‍රකාශ භාෂා තුනෙන් කවර හෝ එක් භාෂාවකින් හෝ ඊට වැඩි සංඛ්‍යාවකින් කුමන හෝ රාමුවක දැක්විය යුතු ය.

(අ) මේ පනත යටතේ සාදන ලද නියෝග මගින් නියම කරන ලද කුමන හෝ අවසරලත් ආහාර ආකලන ද්‍රව්‍ය නම් වශයෙන් හෝ ජාත්‍යන්තර අංක යෙදීමේ “අයිඑන්එස්” (INS) ක්‍රමයෙන්,

(ආ) ගබඩා කිරීම පිළිබඳව සහ භාවිතා කිරීම පිළිබඳව උපදෙස් ඇත්නම් එම උපදෙස්,

(ඇ) ශ්‍රී ලංකාව තුළ වූ නිෂ්පාදකයාගේ සහ ඇසුරුම්කරුගේ හෝ බෙදාහරින්නාගේ නම සහ ලිපිනය,

(ඈ) බාණ්ඩ අංකය හෝ සංකේත අංකය හෝ රහස් සංකේත සටහන,

(ඉ) කාලය ඉකුත්වීමේ දිනය.

(ඊ) නිෂ්පාදනය කළ දිනය.

(උ) ආහාර තොග වශයෙන් ආනයනය කොට නැවත ඇසුරුම් කරනු ලබන විටක නිෂ්පාදනය කළ දිනය සහ යළි ඇසුරුම් කරන ලද දිනය.

(ඌ) එවැනි ආහාරයක අඩංගු සංඝටක වල සම්පූර්ණ ලැයිස්තුවක් ඒවා සඳහා භාවිතා කරනු ලබන පොදු නම් වලින්, යොදා ගනු ලබන ප්‍රමාණයන්ට අනුව අවරෝහණය ක්‍රමයට.

(එ) ආනයනය කරන ලද ආහාර සම්බන්ධයෙන් එම ආහාර නිෂ්පාදනය කළ රට.

(ඒ) මෙම නියෝග යටතේ දක්වා ඇති වෙනත් ප්‍රකාශයන්.

එසේ වුව ද, දියර කිරි සහ කාබනිකරණය කළ (වාතින) මෘදුපාන අඩංගු බෝතල්වල කාලය ඉකුත්වන දිනය බෝතල් මුදියේ සඳහන් කළ හැකිවන අතර, ආහාර අඩංගු ලෝහ භාජන සම්බන්ධයෙන් වන විට කාලය ඉකුත්වන දිනය නොමැකෙන ලෙස එම භාජනයේ මුදුනේ හෝ පතුලේ ඇති පියන් මත සඳහන් කළ හැකි ය.

එසේම තවදුරටත් සම්පූර්ණ තොග ඇසුරුම්වල ඇති සීනි, තේ කොළ, ධාන්‍ය සහ ඇට වර්ග, අලුත් එළවළු, පළතුරු, අල බතල සහ පෙනි කපන ලද පාන් හැර අනෙකුත් පාන් සඳහා කාලය ඉකුත්වීමේ දිනය අවශ්‍ය නොවේ.

(3) බර ග්‍රෑම් 25 නොඉක්මවන ඇසුරුම් කළ ආහාර නිෂ්පාදන සම්බන්ධයෙන් එම ආහාර සිරිත් පරිදි ගැනුම්කරුට විකුණනු ලබන නිමුදන ඇසුරුම හෝ බදුන මෙම නියෝගවලට අනුව ලේබල් කර තිබේ නම් ඒවා සඳහා මේ නියෝගවල විධිවිධාන අදාළ නොවිය යුතු ය.

(4) කිසිම පුද්ගලයකු විසින් ආහාර විකිණීම, විකිණීමට ඉදිරිපත් කිරීම, විකිණීමට ප්‍රදර්ශනය කිරීම හෝ විකිණීම පිණිස තබා ගැනීම විකිණීම පිණිස ප්‍රවාහනය කිරීම කාලය ඉකුත්වීමේ දිනයෙන් පසුව නොකළ යුතු ය.

05. (1) 04 වැනි නියෝගයේ කාර්ය සඳහා :-

(අ) පොදු නාමය සඳහා යොදාගනු ලබන අකුරුවල ප්‍රමාණය, වර්ග නාමය සඳහා යොදාගනු ලබන අකුරුවල ප්‍රමාණයෙන් තුනෙන් එකකට වඩා අඩු නොවිය යුතු අතර, මිලි මීටර් තුනක අවම උසකින් විය යුතු ය. පොදු නාමය වචන එකකින් හෝ වචන එකකට වඩා වැඩි ගණනකින් සමන්විත වන්නේ නම්, ඒ වචනය හෝ වචන (අවශ්‍ය පද, නිපාත හෝ සන්ධි හැර) සමාන මෝස්තරයෙන් සහ ප්‍රමාණයෙන් විය යුතු අතර, එකම ආකාරයෙන් දැක්විය යුතු ය.

(ආ) නියෝගවල නියමිතව සඳහන් පරිදි අතිරේක ලේබල්වල පොදු නාමය සඳහා යොදාගනු ලබන අකුරු ප්‍රමාණයේ උස ඒ ඇසුරුමේ හෝ බහාලුවේ ප්‍රධාන රාමුවේ දැක්වෙන පොදු නාමය සඳහා යොදාගන්නා ලද අකුරුවල උසින් අඩකට වඩා අඩු නොවිය යුතු අතර, එය මිලි මීටර් තුනක අවම උසකට යටත් විය යුතුය.

(ඇ) නිෂ්පාදනයක ශුද්ධ බර ග්‍රෑම් 25 නොඉක්මවන හෝ ශුද්ධ පරිමාව මිලි ලීටර් 30 නොඉක්මවන අවස්ථාවක අකුරුවල අවම උස ප්‍රමාණය මිලි මීටර් 1.5ට නොඅඩු විය යුතුය.

(ඈ) ඇසුරුමේ මතුපිට වර්ග ප්‍රමාණය වර්ග සෙන්ටිමීටර් 25 නොඉක්මවන විටක ප්‍රධාන ආහාර බලධරයාට ශුද්ධ බර ප්‍රකාශ කිරීමේ අවශ්‍යතාවයෙන් තීරණය කිරීමට හැකි ය.

(ඉ) මේ නියෝගවල අනුපිළිවෙලින් 1(ඇ), 2(ඉ) සහ 2(ඊ) ඡේදවල සඳහන් ප්‍රකාශනයේ යොදාගනු ලබන අකුරු සහ ආකාරයෙන් දැක්විය යුතු අතර, ඒවායේ උස ප්‍රමාණය මෙහි II වැනි උපලේඛනයෙහි, I වැනි තීරුවේ නියම කර ඇති උසට වඩා නොඅඩු උසකින් යුක්ත විය යුතු ය. කෙසේ වෙතත් ලේබලයේ ප්‍රධාන රාමුවේ වර්ග ප්‍රමාණය එකී උපලේඛනයේ II වැනි තීරුවේ අනුරූපී සටහනෙහි නියම කර ඇති ආකාරයට විය යුතු ය.

(ඊ) (ඉ) ඡේදයේ දැක්වෙන ප්‍රකාශය හැර, ප්‍රකාශයන් පැහැදිලි සහ අකුරින් මුද්‍රණය කර තිබිය යුතු අතර, උස ප්‍රමාණය මිලි මීටර් 1.5කට අඩු නොවිය යුතු ය. කුඩා මලු සම්බන්ධයෙන් නම්, ප්‍රකාශනයක් තෙරා ඇති පරිදි මුද්‍රණය කරනු ලබන විටකදී සහ අකුරින් විය යුතු ය. බිම වර්ග අඩංගු බෝතල්වල වැසුමෙහි කුමන හෝ ප්‍රකාශයක් සිදු කිරීම සඳහා යොදාගනු ලබන අකුරුවල ප්‍රමාණය උස මිලි මීටර් 01කට වඩා අඩු නොවිය යුතු ය.

(උ) ඇසුරුමක හෝ බහලුවක ඇතුළත් ආහාර හා සම්බන්ධ කල් ඉකුත්වීමේ දිනය, ඉලක්කම් ස්වරූපයෙන් ප්‍රකාශ කරනු ලැබිය හැකිය. දිනය, මාසය හා වර්ෂය යන පිළිවෙලට හෝ වර්ෂය, මාසය, දිනය යන පිළිවෙලට දක්වනු ලැබිය යුතුය. එසේ වුවද වර්ෂය ඉලක්කම් හතරකින් ප්‍රකාශ විය යුතු අතර ඊට මුලින් Expiry යන වචන හෝ Exp යන එහි කෙටි යෙදුම සහ සිංහල අකුරින් “කා. ඉ. දි.” යන යෙදුම හෝ දෙමළ භාෂාවෙන් “கா.தேதி” යන යෙදුමද ඇතුළත් විය යුතු ය.

එසේ වුවද වර්ෂය ඉලක්කම් 2කින් පමණක් දක්වන්නේ නම් ආකෘතිය, දිනය, මාසය සහ වර්ෂය යන අනුපිළිවෙල අනුව යොදාගත යුතු ය.

එසේ ම තවදුරටත්, කල් ඉකුත්වීමේ දිනය ලෙස මාසය සහ වර්ෂය පමණක් දැක්වෙන අවස්ථාවල දී ඒ නිෂ්පාදනයේ කල් ඉකුත්වන දිනය එම මාසයේ අවසන් දිනය ලෙස සැළකිය යුතු ය.

(ඌ) කිසියම් ඇසුරුමක හෝ බහලුවක අඩංගු ආහාර සම්බන්ධයෙන් එහි නිෂ්පාදිත දිනයේ වර්ෂය ඉලක්කම් 4කින් දක්වන්නේ නම් එය දිනය මාසය වර්ෂය වශයෙන් හෝ වර්ෂය මාසය දින වශයෙන් “නිෂ්පාදිත දිනය” “නිෂ්පාදනය කරන ලද දිනය” හෝ ඉංග්‍රීසි බසින් MFD සිංහල බසින් “නි. දි.” සහ දෙමළ බසින් “உ.தேதி” යන කෙටි යෙදුම් ඉදිරියෙන් සංඛ්‍යාත්මක වශයෙන් සටහන් කිරීමට පිළිවන.

එහෙත් වර්ෂය ඉලක්කම් 02කින් පමණක් දක්වන්නේ නම් එහි ආකෘතිය දිනය, මාසය, වර්ෂය යන අනුපිළිවෙල අනුව සිදුවිය යුතු ය.

(ඵ) (උ) ඡේදයේ විධිවිධාන වල කුමක් සඳහන් වුවද කල් ඉකුත්වීමේ දිනය ඉලක්කම් දෙකකින් යුත් ආකෘතිය අනුව සඳහන් කිරීමේදී දිනය, මාසය, වර්ෂය සඳහා දි/මා/වව වශයෙන් ද වර්ෂය, මාසය, දිනය සඳහා වව/මා/දි සංකේත යොදා සටහන් කර භාෂා 3න් කවර හෝ භාෂා දෙකකින් කල් ඉකුත්වීම හෝ ඒ සඳහා වන “ක ඉකුත්” යන කෙටි යෙදුම ඉදිරියෙන් අදාළ සංකේතවලට ඉහළින් එය යෙදෙන ආකාරය අනුව සටහන් කළ යුතු ය.

(ඵ) ඉහත “උ” ඡේදයේ විධිවිධාන වල කුමක් සඳහන් වුවද නිෂ්පාදිත දිනය ඉලක්කම් දෙකකින් යුත් ආකෘතියක් අනුව සඳහන් කිරීමේදී යෙදෙන ආකාරය අනුව දිනය, මාසය සහ වර්ෂය “දි/මා/වව” වශයෙන් ද, වර්ෂය, මාසය හා දිනය සඳහා “වව/මා/දි” වශයෙන් ද නිෂ්පාදිත දිනය නිෂ්පාදනය කරන ලද දිනය හෝ ඉංග්‍රීසි බසින් “MFD” හෝ සිංහල බසින් “නි දි” හෝ දෙමළ බසින් “உததி” යන කෙටි යෙදුම ඉදිරියෙන් අදාළ වදන්වලට ඉහළින් මුද්‍රණය කළ යුතු ය.

(2) 1(ඉ) ඡේදයේ විධිවිධානවල කුමක් සඳහන් වුව ද කිසියම් ඇසුරුමක හෝ බහාලුවක ඇතුළත් ආහාර සම්බන්ධයෙන් නිෂ්පාදිත දිනය සහ කල් ඉකුත්වීමේ දිනය සිදුරු ආකාරයෙන් (ටයිප් කර) දැක්විය යුතු ය.

එයට “දිනට පෙර පාවිච්චි කරන්න” හෝ “දිනට පෙර ඉතා හොඳයි” යන යෙදුම “කල් ඉකුත්වීමේ දිනයන්” යන යෙදුම වෙනුවට යෙදීමට පුළුවන.

මෙම නියෝගවල කාර්යය සඳහා “දිනට පෙර ඉතා හොඳයි” හා දිනට පෙර පාවිච්චි “කරන්න” යන යෙදුම් “කල් ඉකුත්වීමේ දිනය” යන අර්ථයම ඇතුළත් වේ.

06. (1) සලාද තෙල්, එළවළු තෙල්, මිශ්‍රිත එළවළු තෙල් හෝ වෙනත් තමක් හෝ විස්තරයක් සහිත කැමට සුදුසු තෙල් (කුමන හෝ පිරිපහදු කළ තෙල් ඇතුළත්ව) සම්බන්ධයෙන් ඒවායේ පොදු නාමය සහ ඒවා ලබාගන්නා ලද මූලාශ්‍රය පැහැදිලිව සහ ප්‍රකටව පෙනෙන ලෙස සඳහන් කළ යුතු ය.

(2) මේ නියෝගවල (1) වන ඡේදයේ විධිවිධානවල කුමක් සඳහන් වුව ද :-

(අ) යම් මිශ්‍රිත එළවළු තෙල් එම මිශ්‍රණයේ අන්තර්ගත සංඝටකයන් ලේබලයේ දක්වා ඇත්නම් එම මිශ්‍රණයෙන් සියයට හත්තැපහකට (75%) වැඩි ප්‍රමාණයක් අඩංගු වන තෙලෙහි තම යොදා එය මිශ්‍රිත එළවළු තෙල් වශයෙන් ලේබල් කිරීම සිදු කළ හැකි ය.

(ආ) එළවළු තෙල් මිශ්‍රණයක සංඝටකයන් එම මිශ්‍රණයෙන් සියයට හත්තැපහක (75%)ක ප්‍රමාණය නොඉක්මවයි නම්, එම මිශ්‍රණයෙහි අන්තර්ගතයේ ප්‍රමාණයන් ලේබලයේ දක්වමින් එය මිශ්‍රිත එළවළු තෙල් යනුවෙන් ලේබල් කිරීම සිදු කළ යුතු ය.

(3) කුමන හෝ සිහි රසකැවිලි හෝ වොකලට් නිෂ්පාදනයක විස්තරයක -

(අ) එම රසකැවිලි හෝ වොකලට් නිපදවීම සඳහා යොදාගනු ලබන මේද ප්‍රමාණයෙන් බරින් සියයට හතරකට (4%) නොඅඩු ප්‍රමාණයක් බටර් මේදය අන්තර්ගත වන්නේ නම් මිස :

(ආ) කුමන හෝ පිටි රසකැවිලි නිෂ්පාදනයක විස්තරයක එවැනි පිටි රසකැවිලි නිපදවීමේ දී යොදාගනු ලබන මේදය මුළුමනින්ම බටර් මේදයෙන් සමන්විත වන්නේ නම් මිස,

ඒ රසකැවිලි හෝ වොකලට් නිෂ්පාදනයේ ලේබලයේ හෝ ඒ පිටි රසකැවිලි නිෂ්පාදනයේ ලේබලයේ “බටර්” යන නම ඒ සඳහා යොදා නොගතයුතු අතර, සමාන පදයක් හෝ බටර් අන්තර්ගත වන බව හැඟවෙන කුමන හෝ වචනයක් සඳහන් නොවිය යුතු ය.

07. (1) ඇසුරුම් කරනු ලැබූ ආහාරයක කුමන හෝ ලේබලයක වෙනත් නිෂ්පාදනයක් සමග ව්‍යාකූලවන ආකාරයට එම නිෂ්පාදනය සෘජුව හෝ වක්‍රව සඳහන් කිරීමක් හා ඇඟවීමක් සිදුවන ආකාරයට හෝ එවැනි නිෂ්පාදනයක් සමග එම ආහාරය සම්බන්ධ වන බවට පාරිභෝගිකයාට අදහසක් ඇතිවන ආකාරයට වචනයෙන්, චිත්‍රයෙන් හෝ වෙනත් මාර්ගයක් මගින් විස්තර කිරීමක් හෝ යෝජනා කිරීමක් නොකළ යුතු ය.

(2) සෘජුව හෝ යළි සකස් කොට පානය කිරීම සඳහා පළතුරුවලින් සකස් කොට ඇති පානවර්ග සම්බන්ධයෙන් මෙහි III වැනි උපලේඛනයෙහි නියම කර ඇති පළතුරු යුෂ ප්‍රමාණය අන්තර්ගත වේ නම්, මිස එය නියම පළතුරු වලින් සකස් කළ පානයන් ලෙසට කවර හෝ ලේබලයක හෝ දැන්වීමක විස්තර නොකළ යුතු වූ අතර, එය අවස්ථාවෝචිත පරිදි “කෘත්‍රිම සිරස්”, කෘතිම කෝඩියල් හෝ කෘතිම පාන වශයෙන් විස්තර කළ යුතු ය.

(3) ශාක නිෂ්පාදන පැසවීම මගින් නිෂ්පාදනය කරනු ලබන ඕනෑම විනාකිරි අඩංගු බෝතලයක් හෝ බදුනක් හැර අනෙක් නිෂ්පාදන “කෘත්‍රිම විනාකිරි” වශයෙන් ලේබල් කළ යුතු ය.

(4) මේ නියෝගවල (2) සහ (3) වැනි ඡේදවල කෘත්‍රිම ලෙස සඳහන් කරනු ලැබ ඇති යම් ආහාර වර්ගයකට හෝ විනාකිරිවලට අදාළ වන යම් ලේබලයක හෝ වෙළඳ දැන්වීමක :-

(අ) නිෂ්පාදනයේ නමට ඉතාම සමීපව, “කෘතිම”, යන වචන පැහැදිලිව සහ ප්‍රකටව පෙනෙන ලෙස සඳහන් කළ යුතු අතර, එම වචනය සඳහා යොදාගත යුතු අකුරුවල වර්ගය සහ ප්‍රමාණය නිෂ්පාදනයේ පොදු නම සඳහා යොදාගනු ලබන වර්ගයේ සහ ප්‍රමාණයේම ඒවා විය යුතු ය.

(ආ) එවැනි නිෂ්පාදනයක විස්තරයක “පළතුරු” යන වචනය සඳහන් නොකළ යුතු අතර, කුමන හෝ පළතුරක චිත්‍රයක් එහි දැක්වීම නොකළ යුතු ය.

(ඇ) කෘත්‍රිම විනාකිරි ලේබලයක, විනාකිරිවලට සම්බන්ධ කුමන හෝ ශාකයක් හෝ ශාක නිෂ්පාදනයක් ගැන චිත්‍රයක් මගින් නිරූපනය නොකළ යුතු ය.

(5) (2) සහ (4) වැනි ඡේදවල සඳහන් විධිවිධාන කාබනිකරණය කරන ලද සිසිල් බිම් වර්ග සම්බන්ධයෙන් අදාළ නොවිය යුතු ය.

08. රසකැවිලි, වොක්ලට්ස්, විස්කෝතු සහ පළතුරු නොවන දෑ යොදා සෑදූ නිෂ්පාදනයෙන් හා බිම් මිශ්‍රණ, අතුරුපස වැනි පළතුරු යොදා නොගෙන සාදන ලද නිෂ්පාදනයන් සම්බන්ධයෙන් පළතුරක නමක් හෝ පළතුරු වල නම් හෝ පළතුරක හෝ පළතුරුවල සටහන් අඩංගු චිත්‍රයක් ලේබලයේ ඇතුළත් කළ හැකි ය.

එසේ වුව ද පළතුරුවලින් සාදනු නොලැබූ මිශ්‍ර බිම් මිශ්‍රණ වර්ග සහ අතුරුපස සම්බන්ධයෙන් වනවිට, පළතුරු වර්ගයේ නම හෝ නම් “කෘත්‍රිම” යනුවෙන් අදහස් කරමින් “X” වලින් රස ගන්වන ලද බිම්/මිශ්‍රණය/අතුරුපස” යන පොදු නාමය ලේබලයේ ප්‍රධාන කොටසෙහි සඳහන් කර තිබිය යුතු ය.

09. (1) ආහාර පනතේ ඇති නියෝගවල කිසියම් ආහාරයක් සඳහා ප්‍රමිතියක් නිශ්චිතව නියම කර ඇති විටක එවැනි ප්‍රමිතියක නම් කර ඇති සංඝටක හැර වෙන කිසිවක් එවැනි ආහාරයක නොයෙදිය යුතු ය. වෙනත් යම් සංඝටක එකතු කිරීමක් හෝ සම්මිශ්‍රණ කිරීමක් එම සංඝටක සම්බන්ධව ලේබලයක්, දැන්වීමක් හෝ ප්‍රකාශයක් ඇතිව හෝ නැතිව සිදු කිරීම තහනම් විය යුතු ය.

(2) ආහාර පනත යටතේ ඇති නියෝගවල කිසියම් ආහාරයක් සඳහා ප්‍රමිතියක් නිශ්චිත ලෙස සඳහන් කර නොමැති විටක වෙනත් එකතු කිරීමක් සම්මිශ්‍රණ කිරීමක් හෝ යම් ඌනතාවයක් වේ නම් එවැනි ආහාරයක් සම්බන්ධයෙන් වන ලේබලයේ හෝ දැන්වීමේ එවැනි එකතු කිරීමක් හෝ සම්මිශ්‍රණයක් හෝ අඩුපාඩුවක් තිබෙන බවට ප්‍රකාශයක් කළ යුතු අතර අදාළ වන පරිදි එසේ එකතු කරන ලද සම්මිශ්‍රණයක් හෝ ඌනතාවය සිදුව ඇති සංඝටකයේ නම සහ ප්‍රතිශතය පැහැදිලිව ප්‍රකාශනයේ සඳහන් කළ යුතු ය.

10. (1) අයනීකරණ විකිරණ ප්‍රතිකාරයට භාජනය කරන ලද ආහාරයක ලේබලයේ ඒ පිළිබඳව දැක්වෙන ලිඛිත ප්‍රකාශයක් එම ආහාරයේ පොදු නාමයට ඉතා සමීපව දැක්විය යුතු ය. පහත දැක්වෙන ජාත්‍යන්තර සංකේතය ද එම පොදු නාමයට ඉතා සමීපව දැක්විය යුතු ය :-



(2) විකිරණයට භාජන කරන ලද නිෂ්පාදනයක් වෙනත් ආහාරයක සංඝටකයක් ලෙස භාවිතා කරනු ලබන විට, මේ නියෝගවල (1) වැනි ඡේදයේ සඳහන් ආකාරයටම එම නිෂ්පාදනය පිළිබඳව සංඝටක ලැයිස්තුවේ සඳහන් කළ යුතු ය.

(3) එක් සංඝටකයක් සහිත නිෂ්පාදනයක් විකිරණයට භාජනය කරන ලද අමුද්‍රව්‍යයකින් පිළියෙල කරනු ලැබූ විට එසේ භාජනය කල ක්‍රියාවලිය පිළිබඳ ප්‍රකාශයක් නිෂ්පාදනයේ ලේබලයේ අන්තර්ගත විය යුතු ය.

11. ප්‍රධාන ආහාර බලධරයාගේ අනුමැතියක් නොමැතිව කිසියම් ආහාරයක් සම්බන්ධයෙන් වන ලේබලයක හෝ දැන්වීමක එය වෛද්‍ය වෘත්තිකයෙකු හෝ සංගමයක් විසින් හෝ යම් වෘත්තිකයෙකු විසින් නිර්දේශ කර ඇති බව දැක්වෙන වචන නොයෙදිය යුතු අතර, කිසියම් වෛද්‍ය වෘත්තිකයෙකු හෝ සංගමයක් හෝ යම් වෘත්තිකයෙකු විසින් එවැනි ආහාරයක් නිර්දේශ කරන ලද බවට හෝ නියම කරන ලද බවට හෝ අනුමත කර ඇති බැව් අභවනු ලබන වෙනත් වචන හෝ උපක්‍රම හෝ පිංතූරමය හෝ වෙනත් ආකාරයක කිසිවක් නොයෙදිය යුතු ය.

12. කුමන හෝ ආහාරයක විශේෂ ගති ලක්ෂණ ඇති බවට ප්‍රධාන ආහාර බලධරයා විසින් අනුමත කරනු ලැබ ඇත්නම් මිස, ඒ ආහාරයට සම්බන්ධ ලේබලයක හෝ දැන්වීමක එම ගති ලක්ෂණ ඇති බවට ප්‍රකාශයක් හෝ හිමිකම් පෑමක් ඇතුළත් නොවිය යුතු ය.